

## **Frage zu Projekt:**

FReDA-W2b – Fragen zu den Themen Fruchtbarkeit von Frauen, affektives Berührungsverhalten, sexuelle Orientierung und transnationale Familien

---

## **Thema der Frage:**

Gesellschaft & Soziales/ Beziehungen

## **Konstrukt:**

Erhaltene Unterstützung von Familienangehörigen im Ausland

## **Fragetext:**

Wurden Sie selbst in den letzten 12 Monaten von Familienangehörigen im Ausland (d.h. Partner oder Partnerin, Kinder, Eltern oder sonstige Familienangehörige) durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen unterstützt?

## **Instruktionen:**

Bitte wählen Sie alles Zutreffende aus.

## **Antwortkategorien:**

Nein, ich wurde nicht durch Familienangehörige im Ausland unterstützt.

Ja, Familienangehörige im Ausland haben ...

... mir Dinge geschickt, die ich benötigt habe.

... mir Geld geschickt oder überwiesen.

... für mich organisatorische Dinge erledigt oder Informationen eingeholt.

... mich emotional unterstützt (z. B. durch Zuhören, Trösten oder Ratschläge).

... mich auf andere Art und Weise unterstützt.

## **Eingesetzte kognitive Technik/en:**

Specific Probing

## **Befund zur Frage:**

### **Ziel des Pretests:**

Die Frage wurde nur denjenigen Personen gestellt, die bei Frage 11 angegeben hatten,

Familienangehörige im Ausland zu haben. Wie bei Frage 13 war das Ziel des Pretests herauszufinden, ob die Antwortoptionen eindeutig und disjunkt, d. h. nicht überlappend sind. Hierzu wurden diejenigen Testpersonen, die mindestens eine Art von Unterstützung ausgewählt hatten, gebeten, ihre Antwort/en näher zu erläutern.

### **Befunde:**

Etwas mehr als die Hälfte der Testpersonen (58,7 %) gab an, in den letzten zwölf Monaten nicht durch Familienangehörige im Ausland unterstützt worden zu sein (s. Tabelle 17). Die von den restlichen Testpersonen am häufigsten genannten Formen der erhaltenen Unterstützung waren "emotionale Unterstützung" (16 Nennungen), "Versand oder Überweisung von Geld" (13 Nennungen) und "Unterstützung auf andere Art und Weise" (10 Nennungen).

In den meisten Fällen passten die Antworten der Testpersonen auf die kognitiven Nachfragen zu den von ihnen ausgewählten Antworten:

- *"Sie haben Geschenke für unsere Kinder geschickt."* (TP161, Antwort: mich auf andere Art und Weise unterstützt)
- *"Dinge während meiner Schwangerschaft. Geld geschickt in Form eines Gutscheins, um etwas für unser Kind zu kaufen. Gefragt wie es mir und meinem ungeborenen Kind geht."* (TP211, Antworten: mir Dinge geschickt, die ich benötigt habe; mir Geld geschickt oder überwiesen; mich emotional unterstützt...)
- *"1. Ich habe ein Baby bekommen. Für das hat meine Schwester gebrauchte Sachen geschickt. 2. Zugehört"* (TP320; Antworten: mir Dinge geschickt, die ich benötigt habe; mich emotional unterstützt...)

Wie bei Frage 13 fiel auch hier auf, dass einige Befragte, die sowohl die Antwortoption "... mich auf andere Art und Weise unterstützt" als auch eine oder mehrere der anderen Optionen ausgewählt hatten, in ihren Erläuterungen nicht darauf eingingen, auf welche "andere Art und Weise" sie von ihren Angehörigen unterstützt wurden. Sie bezogen sich in ihren Erläuterungen ausschließlich auf die "spezifischeren" Antwortoptionen, so dass unklar blieb, was sie unter "... mich auf andere Art und Weise unterstützt" verstanden haben:

- *"Ich wurde ebenso emotional aufgebaut, obwohl es mir ohnehin gut geht."* (TP152, Antwort: mich emotional unterstützt...; mich auf andere Art und Weise unterstützt)
- *"Wir haben zusammen meine Hochzeit gefeiert und uns sehr gefreut; ich bekam Geld für die Hochzeitsreise; man unterstützte mich finanziell bei der Hochzeit."* (TP363, Antworten: mir Geld geschickt oder überwiesen, für mich organisatorische Dinge erledigt oder Informationen eingeholt, mich emotional unterstützt...; mich auf andere Art und Weise unterstützt)

- *"Lebensmittel aus der Schweiz, Todesfall."* (TP415; Antworten: mir Dinge geschickt, die ich benötigt habe; mich emotional unterstützt...; mich auf andere Art und Weise unterstützt)

## **Empfehlungen:**

Falls es von analytischem Interesse ist, an welche Formen der Unterstützung Befragte denken, welche die Antwortoption "mich auf eine andere Art und Weise unterstützt " auswählen, empfehlen wir, eine halb-offene Antwortkategorie zu verwenden ("... mich auf andere Art und Weise unterstützt, und zwar:").

Analog zu Frage 13 empfehlen wir darüber hinaus, die Reihenfolge der Antwortoptionen "Dinge geschickt..." und "Geld geschickt..." zu ändern, um zu vermeiden, dass der Versand von Geld bereits (oder zusätzlich) unter "Dinge geschickt..." berichtet wird.